

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 143



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 58

9 ta' Ġunju 2015

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/878 tat-8 ta' Ġunju 2015 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1352/2014 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/879 tat-8 ta' Ġunju 2015 li jimplimenta l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen** 3
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/880 tal-4 ta' Ġunju 2015 dwar l-estensjoni tal-perjodi tranżizzjonali relatati ma' rekwiżiti ta' fondi proprji għal skoperturi għal kontropartijiet ċentrali stipulati fir-Regolament (UE) Nru 575/2013 (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 7
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/881 tat-8 ta' Ġunju 2015 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 9

DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/882 tat-8 ta' Ġunju 2015 li temenda d-Deċiżjoni 2014/932/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen** 11
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/883 tat-8 ta' Ġunju 2015 li temenda u testendi d-Deċiżjoni 2010/565/PESK dwar il-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo)** 14

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE

Rettifika

- ★ **Rettifika għad-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014) 16**
- ★ **Rettifika tad-Deciżjoni Nru 1 tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE – Serbja tal-21 ta' Ottubru 2013 li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu [2015/857] (ĠU L 135, 2.6.2015) 16**
- ★ **Rettifika tal-Adozzjoni definittiva (UE, Euratom) 2015/367 tal-baġit emendatorju Nru 3 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014 (ĠU L 73, 17.3.2015) 17**

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2015/878

tat-8 ta' Ġunju 2015

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1352/2014 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/932/PESK tat-18 ta' Diċembru 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni 2014/932/PESK tagħti effett lir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSCR) 2140 (2014) tas-26 ta' Frar 2014 dwar miżuri restrittivi minhabba s-sitwazzjoni fil-Jemen tipprevedi restrizzjonijiet fuq l-ammissjoni u l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi ta' ċerti persuni deżinjati mill-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 19 tal-UNSCR 2140 (2014).
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1352/2014 ⁽²⁾ jagħti effett lid-Deciżjoni 2014/932/PESK.
- (3) Fl-14 ta' April 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta l-UNSCR 2216 (2015) li testendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-kriterji ta' deżinjazzjoni u li tipprevedi embargo fuq l-armi lil, jew għal benefiċċju ta', individwi u entitajiet iddeżinjati, u dawk li jaġixxu f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom fil-Jemen. Permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/882 ⁽³⁾ li temenda d-Deciżjoni 2014/932/PESK, il-Kunsill iddeċieda li jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-kriterji tad-deżinjazzjonijiet kif xieraq.
- (4) Uħud minn dawk il-miżuri jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, għalhekk, partikolarment bil-ħsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħha mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, hemm bżonn ta' azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni sabiex jiġu implimentati.
- (5) Ir-Regolment (UE) Nru 1352/2014 għandu għaldaqstant jiġi aġġornat skont dan,

⁽¹⁾ ĠUL 365, 19.12.2014, p. 147.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1352/2014 tat-18 ta' Diċembru 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen (ĠUL 365, 19.12.2014, p. 60).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/882 tat-8 ta' Ġunju 2015 li temenda d-Deciżjoni 2014/932/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen (Ara paġna 11 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1352/2014 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1, jiżdied il-punt li ġej:

“(j) ‘assistenza teknika’ tfisser kwalunkwe appoġġ tekniku relatat ma’ tiswijiet, żvilupp, manifattura, immuntar, ittestjar, manutenzjoni, jew kwalunkwe servizz tekniku ieħor, u tista’ tkun f’forma ta’ istruzzjoni, parir, taħriġ, trasmissjoni ta’ għarfien operazzjonali jew hliet jew servizzi ta’ konsulenza, inklużi forom verbali ta’ assistenza.”

(2) Jiżdied l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 1a

Għandu jkun ipprojbitt:

- (a) li tingħata assistenza teknika relatata ma’ attivitajiet militari u mal-forniment, manifattura, manutenzjoni u l-użu ta’ armi u materjal relatat ta’ kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u l-parts tal-bdil għalihom, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp, kif elenkat fl-Anness I;
- (b) li jingħataw finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati ma’ attivitajiet militari, inklużi b’mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni ta’ kreditu għall-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta’ armi u materjal relatat, jew għall-forniment ta’ assistenza teknika relatata, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp, kif elenkat fl-Anness I.”;

(3) Fl-Artikolu 3(1), jiżdied il-punt li ġej:

“(d) atti li jiksru l-embargo fuq l-armi impost bl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 2014/932/PESK jew li jostakolaw il-kunsinna ta’ għajjnuna umanitarja lill-Jemen, jew l-aċċess għal, jew id-distribuzzjoni ta’, għajjnuna umanitarja fil-Jemen.”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta’ wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-8 ta’ Ġunju 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

D. REIZNIECE-OZOLA

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/879**tat-8 ta' Ġunju 2015****li jimplimenta l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1352/2014 tat-18 ta' Diċembru 2014 rigward miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 1352/2014.
- (2) Fl-14 ta' April 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Risoluzzjoni 2216 (2015), li, fost oħrajn, tiddeżinja żewġ individwi addizzjonali li għandhom jiġu soġġetti għal miżuri restrittivi.
- (3) L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1352/2014 huwa mibdul bit-test li jidher fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-8 ta' Ġunju 2015.

*Għall-Kunsill**Il-President*

D. REIZNIECE-OZOLA

⁽¹⁾ ĠUL 365, 19.12.2014, p. 60.

ANNEX

"ANNEX I

LISTA TA' PERSUNI, ENTITAJIET U KORPI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 2

A. PERSUNI

1. **Abdullah Yahya AL HAKIM (magħruf ukoll bħala:** a) Abu Ali al Hakim; b) Abu-Ali al-Hakim; c) Abdallah al-Hakim; d) Abu Ali Alhakim; e) Abdallah al-Mu'ayyad).

Kitba originali: عبد الله يحيى الحاكم

Deżinjazzjoni: It-tieni fil-kmand tal-Grupp Huthi. **Indirizz:** Dahyan, Sa'dah Governorate, il-Jemen. **Data tat-twelid:** a) Bejn wiehed u iehor fl-1985; b) Bejn l-1984 u l-1986. **Post tat-twelid:** a) Dahyan, il-Jemen; b) Governat ta' Sa'dah, il-Jemen. **Ċittadinanza:** Jemenit. **Informazzjoni oħra:** Sess: raġel. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 7.11.2014.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-ejenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdullah Yahya Al Hakim gie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), minhabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Abdullah Yahya Al Hakim kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011, bejn il-Gvern tal-Jemen u daww fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

F'Ġunju 2014, Abdullah Yahya Al Hakim skont ir-rapporti kellu laqgħa sabiex jippjana kolp ta' stat kontra l-President tal-Jemen Abdrabuh Mansour Hadi. Al Hakim iltaqa' ma' militari u kmandanti tas-sigurtà, u mexxejja tribali; personagġi partigiani ewlenin leali lejn l-ex President tal-Jemen Ali Abdullah Saleh attendew ukoll il-laqqgħa, li kienet timmira li tikkoordina sforzi militari biex jiehdu fidejhom Sana'a, il-belt kapitali tal-Jemen.

F'dikjarazzjoni pubblika fid-29 ta' Awwissu 2014, il-President tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddikjara li l-Kunsill ikkundanna l-azzjonijiet tal-forzi kkmandati minn Abdullah Yahya Al Hakim li invadew Amran, il-Jemen, inklużi l-kwartieri ġenerali tal-Brigata tal-Armata tal-Jemen fit-8 ta' Lulju 2014. Al Hakim mexxa l-hakma vjolenti ta' Lulju 2014 tal-Governorat ta' Amran u kien il-kmandant militari responsabbli għat-tehid tad-deċizzjonijiet rigward il-konflitti kurrenti fil-Governorat ta' Amran u f'Hamdan, il-Jemen.

Minn kmieni f'Settembru 2014, Abdullah Yahya Al Hakim baqa' f'Sana'a biex jissorvelja operazzjonijiet ta' ġlied fil-każ li kien jibda l-ġlied. Ir-rol tiegħu kien li jorganizza operazzjonijiet militari sabiex ikunu jistgħu jwaqqgħu l-Gvern tal-Jemen, u huwa kien ukoll responsabbli biex jiżgura u jikkontrolla r-rotot kollha lejn u barra Sana'a.

2. **Abd Al-Khaliq AL-HUTHI (magħruf ukoll bħala:** a) Abd-al-Khaliq al-Huthi; b) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; c) 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; d) Abu-Yunus).

Kitba originali: عبد الخالق الحوثي

Deżinjazzjoni: Kmandant militari Huthi. **Data tat-twelid:** 1984. **Ċittadinanza:** Jemenit. **Informazzjoni oħra:** Sess: Raġel. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 7.11.2014.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-ejenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abd al-Khaliq al-Huthi gie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014), bħala li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Abd al-Khaliq al-Huthi kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u daww fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Lejn l-aħhar ta' Ottubru 2013, Abd Al-Khaliq al-Huthi mexxa grupp ta' ġellieda mlibbsin uniformijiet militari tal-Jemen f'attakk fuq postijiet f'Dimaj, il-Jemen. Il-ġlied sussegwenti rriżulta f'diversi mwiet.

Lejn l-aħhar ta' Settembru 2014, numru mhux magħruf ta' ajruplani mhux identifikati allegatament kienu lesti biex jattakkaw facilitajiet diplomatiċi f'Sana'a, il-Jemen, malli jirċievu ordnijiet minn Abd Al-Khaliq al-Huthi. Fit-30 ta' Awwissu 2014, al-Huthi kkoordinat biex iċaqilqu l-armi minn Amran għal kamp ta' protesta f'Sana'a.

3. Ali Abdullah SALEH (magħruf ukoll bħala: Ali Abdallah Salih).

Kitba oriġinali: علي عبد الله صالح

Deżinjazzjoni: a) President tal-partit tal-Kungress tal-Poplu Ġenerali tal-Jemen b) l-Eks President tar-Repubblika tal-Jemen. **Data tat-twelid:** a) 21.3.1945; b) 21.3.1946; c) 21.3.1942; d) 21.3.1947. **Post tat-twelid:** a) Bayt al-Ahmar, Governat ta' Sana'a, il-Jemen; b) Sana'a, il-Jemen; c) Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Ċittadinanza:** Jemenit. **Nru tal-Passaport:** 00016161 (Jemen). **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 01010744444. **Informazzjoni oħra:** Sess: Raġel. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 7.11.2014.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqisira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat għas-sanzjonijiet fis-7 ta' Novembru 2014 skont il-paragrafi 11 u 15 tar-Riżoluzzjoni 2140 (2014), minhabba li jissodisfa l-kriterji tad-deżinjazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 17 u 18 tar-Riżoluzzjoni.

Ali Abdullah Saleh kien involut fatti li jheddu l-paċi, is-sigurtà jew l-istabbiltà tal-Jemen, bħal atti li jxekklu l-implimentazzjoni tal-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 bejn il-Gvern tal-Jemen u daww fl-oppożizzjoni, li jipprevedi transizzjoni paċifika tal-poter fil-Jemen, u atti li jxekklu l-proċess politiku fil-Jemen.

Skont il-ftehim tat-23 ta' Novembru 2011 appoġġat mill-Kunsill ta' Kooperazzjoni tal-Golf, Ali Abdullah Saleh irriżenja minn President tal-Jemen wara aktar minn 30 sena.

Mill-harifa tal-2012, Ali Abdullah Saleh ġie rrapportat li sar wiehed mill-partitarji primarji tal-azzjonijiet vjolenti ta' Huthi fit-Tramuntana tal-Jemen.

Ġlied fin-Nofsinhar tal-Jemen fi Frar 2013 kien ir-riżultat ta' forzi magħquda ta' Saleh, l-AQAP u s-seċessionista tan-Nofsinhar Ali Salim al-Bayd sabiex jaqilghu l-inkwiet qabel il-Konferenza ta' Djalogu Nazzjonali fil-Jemen tat-18 ta' Marzu 2013. Aktar reċenti, f'Settembru 2014, Saleh kien qed jiddestabbilizza l-Jemen billi juża persuni oħrajn biex jimminaw lill-gvern ċentrali u johlqu biżżejjed instabbiltà biex jheddu b'kolp ta' stat. Skont rapport ta' Settembru 2014 minn Bord ta' Esperti tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Jemen, interlokuturi allegaw li Saleh jappoġġa azzjonijiet vjolenti ta' xi Jemeniti billi jipprovdilhom fondi u appoġġ politiku, kif ukoll billi jiżgura li l-Membri tal-GPC jibqgħu jikkontribwixxu għad-destabbilizzazzjoni tal-Jemen permezz ta' diversi mezzi.

4. Abdulmalik al-Houthi

Informazzjoni oħra: Mexxej tal-Moviment Houthi tal-Jemen. Kien involut fatti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqisira narrattiva tar-raġunijiet għall-elenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul Malik al-Houthi huwa mexxej ta' grupp li kien involut fatti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen.

F'Settembru 2014, il-forzi Houthi hatfu Sana'a u f'Janar 2015 ippruvaw b'mod unilaterali jibdli l-gvern legittimu tal-Jemen b'autorità governattiva illeġittima li l-Houthis iddominaw. Al-Houthi ha t-tmexxija tal-moviment Houthi tal-Jemen fl-2004 wara l-mewt ta' hu, Hussein Badreddin al-Houthi. Bħala l-mexxej tal-grupp, al-Houthi hedded kemm-il darba lill-awtoritajiet tal-Jemen b'aktar rewixti jekk ma jwīgubux it-talbiet tiegħu u żamm arrestat lill-President Hadi, il-Prim Ministru, u membri ewlenin tal-kabinett. Hadi eventwalment ħarab lejn Aden. Il-Houthis imbagħad nedew attakk iehor fuq Aden bl-għajnuna tal-unitajiet militari leali lejn l-eks president Saleh u ibnu, Ahmed Ali Saleh.

5. Ahmed Ali Abdullah SALEH

Informazzjoni oħra: Qeda rwol importanti fil-facilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Kien involut fatti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. Ahmed Saleh huwa iben l-eks President tar-Repubblika tal-Jemen, Ali Abdullah Saleh. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqisira narrattiva tar-raġunijiet għall-ejenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ahmed Ali Saleh ilu jahdem biex jimmina l-awtorità tal-President Hadi, ixekkel it-tentattivi ta' Hadi li jirrifirma l-militar, u jtellf it-transizzjoni paċifika tal-Jemen għad-demokrazija. Saleh qeda rwol importanti fil-facilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Sa minn nofs Frar 2013, Ahmed Ali Saleh kien ta' eluf ta' azzarini godda lill-brigati tal-Gwardja Repubblikana u shaykhs tribali mhux identifikati. L-armi oriġinarjament ġew akkwistati fl-2010 u miżmuma biex tinxtara l-lealtà ta' min jirċevihom għal gwadann politiku aktar 'il quddiem.

Wara li missier Saleh, l-eks President tar-Repubblika tal-Jemen Ali Abdullah Saleh, irreżenja minn President tal-Jemen fl-2011, Ahmed Ali Saleh żamm postu bħala kmandant tal-Gwardja Repubblikana tal-Jemen. Ftit aktar minn sena wara, Saleh kien tkeċċa mill-President Hadi iżda żamm influwenza sinifikanti fil-militar tal-Jemen, anke wara li tnehha mill-kmand. Ali Abdullah Saleh ġie ddeżinjat min-NU skont il-UNSCR 2140 f'Novembru 2014."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/880**tal-4 ta' Ġunju 2015****dwar l-estensjoni tal-perjodi tranżizzjonali relatati ma' rekwiżiti ta' fondi proprji għal skoperturi għal kontropartijiet ċentrali stipulati fir-Regolament (UE) Nru 575/2013 (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 497(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Sabiex jiġi evitat tfixkil fis-swieq finanzjarji internazzjonali u sabiex ma jithalliex li l-istituzzjonijiet ikunu ppenalizzati billi jiġu soġġetti għal rekwiżiti oġġettivi ta' fondi proprji waqt il-proċessi ta' awtorizzazzjoni u rikonoxximent ta' kontropartijiet ċentrali eżistenti ("CCPs"), l-Artikolu 497(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 stabbilixxa perjodu tranżizzjonali li matulu l-kontropartijiet ċentrali kollha li istituzzjonijiet stabbiliti fl-Unjoni jikklerjaw it-tranżazzjonijiet magħhom se jittqiesu bħala kontropartijiet ċentrali kwalifikanti.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 emenda wkoll ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ fir-rigward ta' ċerti inputs għall-kalkolu tar-rekwiżiti ta' fondi proprji ta' istituzzjonijiet għal skoperturi għal CCPs. Għaldaqstant, l-Artikolu 89(5a) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 jobbliga ċerti CCPs jirrapportaw, għal perjodu ta' żmien limitat, l-ammont totali tal-marġni inizjali li huma jkunu rċevew mill-membri tal-ikklerjar tagħhom. Dan il-perjodu tranżizzjonali jirrifletti dak il-perjodu stabbilit fl-Artikolu 497 tar-Regolament (UE) Nru 575/2013.
- (3) Kemm il-perjodu tranżizzjonali għar-rekwiżiti ta' fondi proprji stipulat fl-Artikolu 497(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 kif ukoll il-perjodu tranżizzjonali għar-rapportar tal-marġni inizjali stipulat fl-ewwel u fit-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 89(5a) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 kienu previsti li jiskadu fil-15 ta' Ġunju 2014.
- (4) L-Artikolu 497(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex f'ċirkostanzi eċċezzjonali tadotta att ta' implimentazzjoni sabiex il-perjodu tranżizzjonali jittawwal b'sitt xhur. Dik l-estensjoni għandha tapplika wkoll fir-rigward tal-limiti ta' żmien stabbiliti fl-Artikolu 89(5a) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. Il-perjodi tranżizzjonali diġà tawlu sal-15 ta' Ġunju 2015, fil-bidu permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 591/2014 ⁽³⁾, u sussegwentement permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1317/2014 ⁽⁴⁾.
- (5) Il-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kontropartijiet ċentrali eżistenti stabbiliti fl-Unjoni jinsab għaddej iżda mhux se jitlesta sal-15 ta' Ġunju 2015. L-ebda rikonoxximent għadu ma nġata lil kontropartijiet ċentrali eżistenti stabbiliti f'pajjiżi terzi li diġà applikaw għal rikonoxximent. Għaldaqstant, il-htieġa li jiġi evitat tfixkil fis-swieq finanzjarji internazzjonali, li kienet wasslet sabiex jittawwal il-perjodu tranżizzjonali stabbilit fl-Artikolu 497(2) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 rigward il-kontropartijiet ċentrali stabbiliti f'pajjiżi terzi, tkun għadha hemm wara l-iskadenza tal-estensjoni tal-perjodu tranżizzjonali stipulata fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1317/2014. Estensjoni ulterjuri tal-perjodu tranżizzjonali għandha tippermetti lill-istituzzjonijiet stabbiliti fl-Unjoni (jew lis-sussidjarji tagħhom stabbiliti lil hinn mill-Unjoni) jevitaw zieda sinifikanti fir-rekwiżiti ta' fondi proprji minhabba n-nuqqas ta' kontropartijiet ċentrali rikonoxxuti stabbiliti f'kull pajjiż terz rilevanti u li jipprovdu, b'mod vijabbli u aċċessibbli, it-tip ta' servizzi tal-ikklerjar partikolari li jehtieġu l-istituzzjonijiet

⁽¹⁾ ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranżazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1).⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 591/2014 tat-3 ta' Ġunju 2014 dwar l-estensjoni tal-perjodi tranżizzjonali relatati ma' rekwiżiti ta' fondi proprji għal skoperturi għal kontropartijiet ċentrali fir-Regolament (UE) Nru 575/2013 u r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 165, 4.6.2014, p. 31).⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1317/2014 tal-11 ta' Diċembru 2014 dwar l-estensjoni tal-perjodi tranżizzjonali relatati ma' rekwiżiti ta' fondi proprji għal skoperturi għal kontropartijiet ċentrali fir-Regolamenti (UE) Nru 575/2013 u (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 355, 12.12.2014, p. 6).

tal-Unjoni. Filwaqt li zieda bhal din tista' tkun biss temporanja, din tista' potenzjalment twassal għall-irtirar ta' dawk l-istituzzjonijiet milli jkunu parteċipanti diretti f'dawk il-kontropartijiet ċentrali u b'hekk jiġi kkawżat tfixkil fis-swieq li joperaw fihom dawk il-kontropartijiet ċentrali. Għalhekk jixraq li l-perjodi tranżizzjonali jittawlu b'sitt xhur ohra.

- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat tal-Banek Ewropej,

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-perjodi ta' 15-il xahar imsemmijin fl-Artikolu 497(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 u fl-ewwel u fit-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 89(5a) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, rispettivament, kif diġà estiżi skont l-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 591/2014 u tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1317/2014, jittawlu b'sitt xhur ohra sal-15 ta' Diċembru 2015.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Ġunju 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/881**tat-8 ta' Ġunju 2015****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull għurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Ġunju 2015.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)		
Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	AL	46,1
	MA	114,3
	MK	68,9
	TN	138,3
	TR	83,9
	ZZ	90,3
0707 00 05	MK	39,4
	TR	106,6
	ZZ	73,0
0709 93 10	TR	128,9
	ZZ	128,9
0805 50 10	AR	111,5
	BO	147,7
	TR	67,0
	ZA	135,9
	ZZ	115,5
0808 10 80	AR	110,0
	BR	98,8
	CL	147,5
	NZ	139,7
	US	143,9
	ZA	123,6
	ZZ	127,3
0809 10 00	TR	263,7
	ZZ	263,7
0809 29 00	US	525,9
	ZZ	525,9

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/882

tat-8 ta' Ġunju 2015

li temenda d-Deciżjoni 2014/932/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/932/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fl-14 ta' April 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni 2216 (2015), li, fost l-oħrajn, timponi embargo fuq l-armi kontra Ali Abdullah Saleh, Abdullah Yahya Al Hakim, Abd Al-Khaliq Al-Huthi u l-individwi u l-entitajiet deżinjati mill-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 19 tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSCR) 2140 (2014). Din hija minghajr preġudizzju għall-projbizzjoni ġenerali dwar it-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' riżorsi ekonomiċi, direttament jew indirettament, għal dawk il-persuni jew l-entitajiet jew għall-benefiċċju tagħhom.
- (3) L-UNSCR 2216 (2015) tissottolinja wkoll li atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen jistgħu wkoll jinkludu l-ksur tal-embargo fuq l-armi, jew ix-xkiel tal-kunsinna ta' għajjnuna umanitarja lill-Jemen jew l-aċċess għal għajjnuna umanitarja fil-Jemen, jew id-distribuzzjoni tagħha.
- (4) L-UNSCR 2216 (2015) iddeżinjat żewġ individwi oħra li għandhom jiġu soġġetti għal miżuri restrittivi imposti mill-paragrafi 11 u 15 tal-UNSCR 2140 (2014).
- (5) Id-Deciżjoni 2014/932/PESK għandha għalhekk tiġi emendata kif meħtieġ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2014/932/PESK hija emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1 isir l-Artikolu 2a u jiżdied il-punt li ġej mal-paragrafu 1:
“(d) atti li jiksru l-embargo fuq l-armi jew li jxekklu l-kunsinna ta' għajjnuna umanitarja lill-Jemen jew l-aċċess għal għajjnuna umanitarja fil-Jemen, jew id-distribuzzjoni tagħha.”;
- (2) L-Artikolu 2 isir l-Artikolu 2b u jiżdied il-punt li ġej mal-paragrafu 1:
“(d) atti li jiksru l-embargo fuq l-armi jew li jxekklu l-kunsinna ta' għajjnuna umanitarja lill-Jemen jew l-aċċess għal għajjnuna umanitarja fil-Jemen, jew id-distribuzzjoni tagħha.”;
- (3) Fil-paragrafu 5 tal-Artikolu 2b, ir-referenza għall-“Artikolu 2(1)” hija sostitwita bir-refereza għall-“paragrafu 1”;
- (4) Jiddahhlu l-Artikoli li ġejjin:

“Artikolu 1

1. Il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni diretti jew indiretti ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjoni, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u spare parts tal-imsemmija hawn fuq, jew għall-benefiċċju tal-individwi u l-entitajiet deżinjati mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti jew

⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2014/932/PESK tat-18 ta' Diċembru 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Jemen (ĠU L 365, 19.12.2014, p. 147).

mill-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 19 tal-UNSCR 2140 (2014), u dawk li qed jaġixxu f'isimhom jew taht ordnijiet tagħhom fil-Jemen, minn ċittadini ta' Stati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew l-użu tal-bastimenti jew l-ajruplani tal-bandiera tagħhom, għandhom jiġu pprojbiti joriġinawx fit-territorji tagħhom jew le.

Il-persuni u l-entitajiet imsemmija f'dan il-paragrafu huma elenkati fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

2. Għandu jkun ipprojbit li:

- (a) jingħataw assistenza teknika, taħriġ jew assistenza ohra, inkluż il-provvista ta' persunal merċenarju armat, marbuta ma' attivitajiet militari u mal-provvista, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u spare parts għalihom, direttament jew indirettament, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fiżiċi jew ġuridiċi msemmija fil-paragrafu 1;
- (b) jingħataw finanzjament jew għajjnuna finanzjarja relatati ma' attivitajiet militari, inklużi b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni tal-kreditu fuq l-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni jew riassigurazzjoni għal kwalunkwe bejgħ, provvista, trasferiment jew esportazzjoni ta' armi u ta' materjal relatat, jew għall-ghoti ta' għajjnuna teknika relatata jew assistenza ohra, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fiżiċi jew ġuridiċi msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jisspezzjonaw, f'konformità mal-awtoritajiet u l-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mal-liġi internazzjonali, b'mod partikolari l-liġi tal-baħar u ftehimiet internazzjonali rilevanti dwar l-avjazzjoni ċivili, il-merkanzija kollha għall-Jemen, fit-territorju tagħhom, inklużi portijiet u ajruporti, jekk ikollhom informazzjoni li tippovdi raġunijiet ġustifikati biex wiehed jemmen li l-merkanzija tinkludi oġġetti li l-provvista, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti skont din id-Deciżjoni.

2. L-Istati Membri għandhom, malli jiskopruhom, jissekwestraw u jiddisponu (inkluż billi jinqerdu, jagħmluhom inoperabbli, jaħznu jew jiġu ttrasferiti lejn Stat għajr dawk l-Istati ta' orijini jew destinazzjoni biex jintremew) mill-oġġetti li l-provvista, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom hija pprojbita skont din id-Deciżjoni.

3. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw minnufih lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet rapport inizjali bil-miktub dwar l-ispezzjoni msemmija fil-paragrafu 1 li jkun fih, b'mod partikolari, tifsira tar-raġunijiet għall-ispezzjonijiet, ir-riżultati ta' tali spezzjonijiet, u jekk kienx hemm kooperazzjoni jew le, u, jekk instabux oġġetti pprojbiti. Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kumitat tas-Sanzjonijiet, fi żmien 30 jum, rapport bil-miktub sussegwenti li jkun fih id-dettalji rilevanti dwar l-ispezzjoni, il-konfiska u r-rimi, u d-dettalji rilevanti tat-trasferiment, inkluża deskrizzjoni tal-oġġetti, l-orijini u d-destinazzjoni maħsuba tagħhom, jekk din l-informazzjoni ma tkunx fir-rapport inizjali bil-miktub."

Artikolu 2

L-Anness għad-Deciżjoni 2014/932/PESK huwa b'dan emendat kif jinsab fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-8 ta' Ġunju 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

D. REIZNIECE-OZOLA

ANNEX

I. L-intestatura tal-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK hija sostitwita b'dan li ġej:

“Lista ta’ persuni u entitajiet msemmija fl-Artikoli 1(1), 2a(1) u l-Artikolu 2b(1) u (2)”.

II. L-entrati li ġejjin huma miżjuda mal-lista li tinsab fl-Anness għad-Deċiżjoni 2014/932/PESK:

“4. Abdulmalik al-Houthi

Informazzjoni ohra: Mexxej tal-Moviment Houthi tal-Jemen. Involva ruhu f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-ejenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul Malik al-Houthi huwa mexxej ta' grupp li kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen.

F'Settembru 2014, il-forzi Houthi hatfu Sanaa u f'Jannar 2015 ippruvaw b'mod unilaterali jibdlu l-gvern legittimu tal-Jemen b'awtorità governattiva illeġittima li l-Houthis iddominaw. Al-Houthi ha t-tmexxija tal-moviment Houthi tal-Jemen fl-2004 wara l-mewt ta' hu, Hussein Badreddin al-Houthi. Bħala l-mexxej tal-grupp, al-Houthi hedded kemm-il darba lill-awtoritajiet tal-Jemen b'aktar rewwixti jekk ma jwignu it-talbiet tiegħu u żamm arrestat lill-President Hadi, il-Prim Ministru, u membri ewlenin tal-kabinet. Hadi eventwalment harab lejn Aden. Il-Houthis imbagħad nedew attakk iehor fuq Aden bl-għajnuna tal-unitajiet militari leali lejn l-eks president Saleh u ibnu, Ahmed Ali Saleh

5. Ahmed Ali Abdullah Saleh

Informazzjoni ohra: Qeda rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Kien involut f'atti li jheddu l-paċi, is-sigurtà, jew l-istabbiltà tal-Jemen. Ahmed Saleh huwa iben l-eks President tar-Repubblika tal-Jemen, Ali Abdullah Saleh. **Data tad-deżinjazzjoni min-NU:** 14.4.2015.

Informazzjoni addizzjonali mit-taqsira narrattiva tar-raġunijiet għall-ejenkar ipprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Ahmed Ali Saleh ilu jahdem biex jimmina l-awtorità tal-President Hadi, ixekkel it-tentattivi ta' Hadi li jirrifirma l-militar, u jtellf it-transizzjoni paċifika tal-Jemen għad-demokrazija. Saleh qeda rwol importanti fil-faċilitazzjoni tal-espansjoni militari tal-Houthi. Sa minn nofs Frar 2013, Ahmed Ali Saleh kien ta' eluf ta' azzarini godda lill-brigati tal-Gwardja Repubblikana u shaykhs tribali mhux identifikati. L-armi originarjament ġew akkwistati fl-2010 u miżmuma biex tintara l-lealtà ta' min jirċevihom għal gwadann politiku aktar 'il quddiem.

Wara li missier Saleh, l-eks President tar-Repubblika tal-Jemen Ali Abdullah Saleh, irreżenja minn President tal-Jemen fl-2011, Ahmed Ali Saleh żamm postu bħala kmandant tal-Gwardja Repubblikana tal-Jemen. Ftit aktar minn sena wara, Saleh kien tkeċċa mill-President Hadi iżda żamm influwenza sinifikanti fil-militar tal-Jemen, anke wara li tneħħa mill-kmand. Ali Abdullah Saleh ġie deżinjat min-NU skont il-UNSCR 2140 f'Novembru 2014.”.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/883**tat-8 ta' Ġunju 2015****li temenda u testendi d-Deciżjoni 2010/565/PESK dwar il-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28 u l-Artikoli 42(4) u 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-21 ta' Settembru 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/565/PESK ⁽¹⁾, immodifikata l-aħhar bid-Deciżjoni 2014/674/PESK ⁽²⁾. Id-Deciżjoni 2010/565/PESK tiskadi fit-30 ta' Ġunju 2015.
- (2) Fl-20 ta' April 2015, il-Kunsill approva l-Kunċett ta' Maniġġar ta' Kriżi li jemenda u jestendi l-missjoni EUSEC RD Congo fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo.
- (3) L-EUSEC RD Congo ser titmexxa fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' timpedixxi l-kisba tal-oġġettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-Trattat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2010/565/PESK hija emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 2***Mandat tal-Missjoni**

Sabiex jiġu kkonsolidati l-kisbiet tal-EUSEC RD Congo u tithejja t-transizzjoni għall-FARDC hekk kif jintemm l-impenn taht il-politika ta' sigurtà u difiża komuni, l-EUSEC RD Congo sejra:

- tkompli bl-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tar-riforma tal-FARDC permezz billi tibqa' taghti parir strateġiku, anke fl-Ispettorat Ġenerali, b'kunsiderazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ġeneri, filwaqt li tiżgura koordinazzjoni mill-qrib mal-atturi rilevanti għall-proċess ta' transizzjoni u t-trasferiment tal-kompiti;
- tahdem mal-awtoritajiet militari għas-sostenibbiltà tas-sistema edukattiva militari, billi tiffoka fuq l-iskejjel għall-uffiċjali u l-uffiċjali mhux ikkummissjonati, filwaqt li thejji għall-proċess ta' transizzjoni u t-trasferiment tal-kompiti.

Biex tikseb l-oġġettivi tagħha, l-EUSEC RD Congo għandha topera f'konformità mal-parametri stabbiliti fil-Kunċett ta' Maniġġar ta' Kriżi u fil-pjan tal-missjoni."

- (2) Fl-Artikolu 9, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2010 sat-30 ta' Settembru 2011 għandu jkun ta' EUR 12 600 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2011 sat-30 ta' Settembru 2012 għandu jkun ta' EUR 13 600 000.

⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2010/565/PESK tal-21 ta' Settembru 2010 dwar il-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo) (ĠU L 248, 22.9.2010, p. 59).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2014/674/PESK tal-25 ta' Settembru 2014 li temenda u testendi d-Deciżjoni 2010/565/PESK dwar il-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo) (ĠU L 282, 26.9.2014, p. 24).

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013 għandu jkun ta' EUR 11 000 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2013 sat-30 ta' Settembru 2014 għandu jkun ta' EUR 8 455 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru 2014 sat-30 ta' Ġunju 2015 għandu jkun ta' EUR 4 600 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Lulju 2015 sat-30 ta' Ġunju 2016 għandu jkun ta' EUR 2 700 000"

(3) L-Artikolu 9a jithassar.

(4) Fl-Artikolu 17, it-tieni paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Hija għandha tapplika sat-30 ta' Ġunju 2016."

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Hija għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2015.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-8 ta' Ġunju 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

D. REIZNIECE-OZOLA

RETTIFIKA**Rettifika għad-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 130 tal-1 ta' Mejju 2014)

F'pagna 24, Anness A, Taqsima C, it-2 linja:

Il-figura "1." hija mhassra.

Rettifika tad-Deciżjoni Nru 1 tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE – Serbja tal-21 ta' Ottubru 2013 li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu [2015/857]

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 135 tat-2 ta' Ġunju 2015)

Fil-qoxra, il-Werrej u f'pagna 35, it-Titolu:

minflok: "Deciżjoni Nru 1 tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE – Serbja tal-21 ta' Ottubru 2013 li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu [2015/857]",

aqra: "Deciżjoni Nru 1/2013 tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE-Serbja tal-21 ta' Ottubru 2013 li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu [2015/857]".

Rettifika tal-Adozzjoni definitiva (UE, Euratom) 2015/367 tal-baġit emendatorju Nru 3 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 73 tas-17 ta' Marzu 2015)

Fil-paġni 401 u 402, it-tabella tinbidel b'din:

“NEFQA

Titolu	Intestatura	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont gdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01	AFFARIJET EKONOMIĊI U FINANZJARJI	253 013 066	320 994 951			253 013 066	320 994 951
	40 02 41	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		255 013 066	322 994 951			255 013 066	322 994 951
02	INTRAPRIŻA U INDUSTRIJA	2 515 114 410	2 158 422 405			2 515 114 410	2 158 422 405
03	KOMPETIZZJONI	94 449 737	94 449 737			94 449 737	94 449 737
04	IMPJIEGI, AFFARIJET SOĊJALI U IN-KLUŻJONI	13 839 015 158	11 290 667 447			13 839 015 158	11 290 667 447
05	AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI	58 046 833 802	55 607 081 983			58 046 833 802	55 607 081 983
06	MOBILITÀ U TRASPORT	2 867 184 572	1 003 421 856			2 867 184 572	1 003 421 856
07	AMBJENT	407 273 961	345 906 574			407 273 961	345 906 574
08	RIĊERKA U INNOVAZZJONI	6 198 702 491	4 090 645 420			6 198 702 491	4 090 645 420
09	NETWERKS TAL-KOMUNIKAZZJONI, KONTENUT U TEKNOLOĠIJA	1 637 393 330	1 065 238 820			1 637 393 330	1 065 238 820
10	RIĊERKA DIRETTA	419 601 970	414 982 955			419 601 970	414 982 955
11	AFFARIJET MARITTIMI U SAJD	949 186 023	735 433 493	– 3 701 500	p.m.	945 484 523	735 433 493
	40 02 41	115 342 000	42 775 000	– 71 000 000		44 342 000	42 775 000
		1 064 528 023	778 208 493	– 74 701 500		989 826 523	778 208 493
12	SUQ INTERN U S-SERVIZZI	116 892 170	115 128 367			116 892 170	115 128 367
13	POLITIKA REĠJONALI U URBANA	33 073 249 094	43 017 623 117			33 073 249 094	43 017 623 117
14	TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	157 040 580	132 361 974			157 040 580	132 361 974
15	EDUKAZZJONI U KULTURA	2 820 016 221	2 420 679 427			2 820 016 221	2 420 679 427
16	KOMUNIKAZZJONI	246 345 359	250 385 333			246 345 359	250 385 333
17	SAHHA U L-PROTEZZJONI TAL-KONSUMATUR	618 152 949	555 734 531			618 152 949	555 734 531
18	AFFARIJET INTERNI	1 201 387 424	765 344 466			1 201 387 424	765 344 466
19	STRUMENTI TA' POLITIKA BARRANIJA	732 731 450	517 534 455			732 731 450	517 534 455

Titolu	Intestatura	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
20	KUMMERĊ	121 099 618	117 577 301			121 099 618	117 577 301
21	ŻVILUPP U KOOPERAZZJONI	5 083 838 180	3 994 827 425			5 083 838 180	3 994 827 425
22	TKABBIR	1 519 904 352	948 883 056			1 519 904 352	948 883 056
23	GHAJNUNA UMANITARJA U PROTEZZJONI CIVILI	1 006 460 596	1 106 531 677		248 460	1 006 460 596	1 106 780 137
24	ĠLIEDA KONTRA L-FRODI	78 220 900	76 524 355			78 220 900	76 524 355
25	KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKI TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA ĠURIDIKA	194 089 509	194 812 309			194 089 509	194 812 309
26	AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMMISSJONI	1 001 412 220	1 000 789 177			1 001 412 220	1 000 789 177
27	BAĠIT	95 779 570	95 779 570			95 779 570	95 779 570
28	AWDITJAR	11 632 266	11 632 266			11 632 266	11 632 266
29	STATISTIKA	131 883 729	130 895 146			131 883 729	130 895 146
30	PENSJONIJIET U NEFQA RELATATA	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	SERVIZZI LINGWISTIĊI	387 604 805	387 604 805			387 604 805	387 604 805
32	ENERĠIJA	933 444 642	653 022 040			933 444 642	653 022 040
33	ĠUSTIZZJA	203 409 105	185 843 405			203 409 105	185 843 405
34	AZZJONI KLIMATIKA	121 468 679	51 536 974			121 468 679	51 536 974
40	RIZERVI	573 523 000	194 775 000	– 71 000 000		502 523 000	194 775 000
	Total	139 106 885 938	135 502 602 817	– 74 701 500	248 460	139 032 184 438	135 502 851 277
	Li minnhom Riżervi: 40 01 40, 40 02 41	117 342 000	44 775 000	– 71 000 000		46 342 000	44 775 000"

Fil-paġna 436, it-tabella tinbidel b'din:

“TITOLU 13
POLITIKA REĠJONALI U URBANA

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA 'POLITIKA REĠJONALI U URBANA'		82 299 094	82 299 094			82 299 094	82 299 094
13 03	FOND EWROPEW GHALL-IŻVILUPP REĠJONALI U OPERAZZJONIJIET REĠJONALI OHRA	1	24 988 950 000	31 286 893 080	2 480 038		24 991 430 038	31 286 893 080
13 04	FOND TA' KOEŻJONI (FK)	1	7 963 000 000	11 092 840 264			7 963 000 000	11 092 840 264
13 05	STRUMENT GHALL-ASSISTENZA TA' QABEL L-ADEŻJONI — ŻVILUPP REĠJONALI U KOOPERAZZJONI REĠJONALI U TERRITORJALI		39 000 000	405 590 679	– 2 480 038		36 519 962	405 590 679
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ	9	p.m.	150 000 000			p.m.	150 000 000
	Titolu 13 — Total		33 073 249 094	43 017 623 117			33 073 249 094	43 017 623 117"

Fil-paġni 437 sa 441, it-tabella tinbidel b'din:

“TITOLU 13
POLITIKA REĠJONALI U URBANA

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW GHALL-IŻVILUPP REĠJONALI U OPERAZZJONIJIET REĠJONALI OHRA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03	FOND EWROPEW GHALL-IŻVILUPP REĠJONALI U OPERAZZJONIJIET REĠJONALI OHRA							
13 03 01	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 1 (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 02	<i>Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera tal-Irlanda (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 1 (ta' qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 2 (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 05	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 2 (ta' qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	<i>Tlestija ta' Urban (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 07	<i>Tlestija ta' programmi preċedenti — Inizjattivi tal-UE (ta' qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali u miżuri ta' innovazzjoni (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	<i>Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali u miżuri ta' innovazzjoni (ta' qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	<i>Kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-Fond Internazzjonali għall-Irlanda</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	<i>Tlestija tal-inizjattiva Komunitarja Interreg III (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 14	Sostenn għar-regjuni fuq il-fruntiera ma' pajjiżi kandidati — Tlestija ta' programmi preċedenti (2000 sa 2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Konverġenza	1.2	p.m.	23 944 700 000			p.m.	23 944 700 000
13 03 17	Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — PEACE	1.2	p.m.	26 000 000			p.m.	26 000 000
13 03 18	Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kompetittività reġjonali u impjiegi	1.2	p.m.	4 376 486 929			p.m.	4 376 486 929
13 03 19	Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni territorjali Ewropea	1.2	p.m.	1 286 126 020			p.m.	1 286 126 020
13 03 20	Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali	1.2	p.m.	25 600 000			p.m.	25 600 000
13 03 31	Tlestija ta' Assistenza teknika u disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar l-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għar-Regjun tal-Baħar Baltiku u għarfien aħjar tal-istrateġija dwar il-makro-regjuni (2007 sa 2013)	1.2	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
13 03 40	Tlestija ta' Strumenti ta' kondivizzjoni tar-riskji ffinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) il-pakkett Konverġenza (2007 sa 2013)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Tlestija ta' Strumenti ta' kondivizzjoni tar-riskji ffinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) il-pakkett Kompetittività reġjonali u impjiegi (2007 sa 2013)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 60	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Regjuni anqas żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000			17 627 800 000	1 125 000 000
13 03 61	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Regjuni fi tranżizzjoni — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi	1.2	2 865 400 000	167 824 266			2 865 400 000	167 824 266

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 62	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Reġjuni aktar żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi	1.2	3 650 900 000	209 061 086			3 650 900 000	209 061 086
13 03 63	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Allokazzjoni addizzjonali għar-reġjuni ultraperiferiċi u sottopopolati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi	1.2	209 100 000	13 000 000			209 100 000	13 000 000
13 03 64	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni Territorjali Ewropea		505 700 000	53 703 765	– 505 700 000	– 53 703 765		
13 03 64 01	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni Territorjali Ewropea	1.2			505 700 000	53 703 765	505 700 000	53 703 765
13 03 64 02	Il-partecipazzjoni tal-pajjiżi kandidati u l-kandidati potenzjali fl-KTE tal-FEŻR — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4 (IPA II)	1.2			2 480 038		2 480 038	p.m.
13 03 64 03	Il-partecipazzjoni ta' pajjiżi tal-viċinat Ewropew fl-KTE tal-FEŻR — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4 (SEV)	1.2					p.m.	p.m.
	Artikolu 13 03 64 — Sub-total		505 700 000	53 703 765	2 480 038		508 180 038	53 703 765
13 03 65	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali							
13 03 65 01	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali	1.2	69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 65 02	Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operativa immanigjata mill-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 03 65 — Sub-total		69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 66	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Azzjonijiet ta' innovazzjoni fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli	1.2	50 100 000	p.m.			50 100 000	p.m.
13 03 67	Strateġiji makroreġjonali 2014-2020 — L-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għar-Reġjun tal-Baħar Baltiku — Assistenza teknika	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 68	Strateġiji makroreġionali 2014-2020 — Strateġija tal-Unjoni Ewropea għar-reġjun tad-Danubju — Assistenza Teknika	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 77	Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji							
13 03 77 01	Proġett pilota — Koordinazzjoni pan-Ewropea tal-metodi ta' integrazzjoni tar-Rom	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 02	Proġett pilota — Tishih tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni u tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 03	Azzjoni preparatorja — Promozzjoni ta' ambjent aktar favorevoli għall-mikrokreditu fl-Ewropa	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 04	Proġett pilota — Riġenerazzjoni sostenibbli tas-subborgi	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 05	Azzjoni preparatorja — RURBAN — Shubija għal żvilupp sostenibbli urban rurali	1.2	p.m.	549 014			p.m.	549 014
13 03 77 06	Azzjoni preparatorja — Tishih tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
13 03 77 07	Azzjoni preparatorja — Definizzjoni ta' mudell ta' governanza għar-Reġjun tad-Danubju tal-Unjoni Ewropea — koordinament aħjar u effikaċi	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
13 03 77 08	Proġett pilota — Lejn identità reġjonali komuni, rikoniġazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju	1.2	p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000
13 03 77 09	Azzjoni preparatorja dwar Forum tal-Atlantiku għall-Strateġija Atlantika tal-Unjoni Ewropea	1.2	—	167 000			—	167 000
13 03 77 10	Azzjoni preparatorja — Sostenn għal Mayotte, jew għal kwalunkwe territorju iehor potenzjalment affettwat, fil-proċess tal-qalba għall-istatus ta' reġjun ultra-periferiku	1.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 77 11	Azzjoni ta' thejija — Erasmus għal rappreżentanti lokali u reġjonali eletti	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 12	Azzjoni preparatorja — Lejn identità reġjonali komuni, rikoniġazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju	1.2	1 800 000	800 000			1 800 000	800 000
13 03 77 13	Proġett pilota — dwar il-Politika ta' Koeżjoni u s-sinerġiji mal-fondi ta' riċerka u żvilupp: it-triq lejn l-eċċellenza	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 77 14	Azzjoni preparatorja — Strategija reġjonali għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana	1.2	250 000	125 000			250 000	125 000
13 03 77 15	Azzjoni preparatorja — Bliet madwar id-dinja: Kooperazzjoni bejn l-UE u pajjiżi terzi dwar l-iżvilupp urban	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 77 16	Azzjoni preparatorja — Il-qagħda attwali u mixtieqa tal-potenzjal ekonomiku fir-reġjuni barra mill-belt kapitali Griega, Atena.	1.2	700 000	350 000			700 000	350 000
	<i>Artikolu 13 03 77 — Sub-total</i>		5 950 000	8 291 014			5 950 000	8 291 014
	Kapitolu 13 03 — Total		24 988 950 000	31 286 893 080	2 480 038		24 991 430 038	31 286 893 080

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT